

C.D.

D.C.

529. 204

Internationale Overeenkomst

betreffende het

vervoer van reizigers en bagage per spoorweg

(CIV)

van 25 februari 1961

met de Eenvormige Bijkomende Bepalingen

Inhoudstafel
van de Internationale Overeenkomst betreffende
het vervoer van reizigers en bagage (CIV)
van 25 februari 1961
met de
Eenvormige Bijkomende Bepalingen
(geldig vanaf 1 januari 1965)

| | Bladz. |
|-------------|--|
| TITEL I | DOEL EN DRAAGWIJDTE VAN DE OVEREENKOMST . . . 10 |
| Artikel 1 | Spoorwegen en vervoer, waarop de Overeenkomst van toepassing is . . . 10 |
| Artikel 2 | Bepalingen betreffende gemengd vervoer 11 |
| Artikel 3 | Verplichting van de spoorweg om te vervoeren 11 |
| | |
| TITEL II | VERVOERCONTRACT 12 |
| Hoofdstuk I | Vervoer van reizigers 12 |
| Artikel 4 | Recht op vervoer 12 |
| | <i>Eenvormige bijkomende bepaling</i> 12 |

| | | Bladz. |
|----------------------|---|-----------|
| Artikel 5 | Plaatsbewijzen | 12 |
| | <i>Eenvormige bijkomende bepaling</i> | 12 |
| Artikel 6 | Vrachtvermindering voor kinderen | 12 |
| | <i>Eenvormige bijkomende bepaling</i> | 13 |
| Artikel 7 | Geldigheidsduur van de plaatsbewijzen | 13 |
| Artikel 8 | Aanwijzing en bespreking van plaatsen | 13 |
| Artikel 9 | Onderbreking van de reis in tussenstations | 13 |
| | <i>Eenvormige bijkomende bepaling</i> | 13 |
| Artikel 10 | Verwisseling van klasse of van trein | 13 |
| Artikel 11 | Reizigers, niet voorzien van een geldig plaatsbewijs | 14 |
| Artikel 12 | Personen die niet of voorwaardelijk in de treinen worden toegelaten | 14 |
| Artikel 13 | Medenemen van handbagage en van dieren in de rijtuigen | 14 |
| Artikel 14 | Treinen. Dienstregelingen | 15 |
| Artikel 15 | Gemiste aansluitingen. Uitvallen van treinen | 15 |
| Hoofdstuk II | Vervoer van bagage | 15 |
| Artikel 16 | Ten vervoer toegelaten voorwerpen | 15 |
| Artikel 17 | Van het vervoer uitgesloten voorwerpen | 16 |
| Artikel 18 | Verantwoordelijkheid van de reiziger voor zijn bagage. Boeten | 16 |
| Artikel 19 | Verpakking en toestand der bagage | 16 |
| Artikel 20 | Inschrijving en vervoer van de bagage | 17 |
| Artikel 21 | Bagagebiljet | 17 |
| Artikel 22 | Aangifte van het belang bij de aflevering | 18 |
| Artikel 23 | Aflevering | 18 |
| Hoofdstuk III | Gemeenschappelijke bepalingen voor reizigers en bagage | 18 |
| Artikel 24 | Tarieven. Bijzondere overeenkomsten | 18 |
| Artikel 25 | Douane- en andere ambtelijke formaliteiten | 19 |
| Artikel 26 | Terugbetalingen en bijkomende betalingen | 19 |
| Artikel 27 | Onenigheden | 20 |

| | | |
|---------------|---|----|
| TITEL III | AANSPRAKELIJKHEID. RECHTSVORDERINGEN | 20 |
| Hoofdstuk I | Aansprakelijkheid | 20 |
| Artikel 28 | Aansprakelijkheid voorspruitende uit het vervoer van reizigers, handbagage en dieren | 20 |
| Artikel 29 | Gemeenschappelijke aansprakelijkheid van de spoorwegen voor de bagage | 21 |
| Artikel 30 | Omvang van de aansprakelijkheid | 21 |
| Artikel 31 | Bewijslast | 21 |
| Artikel 32 | Vermoeden van verlies van bagage. Terugvinden van verlorén bagage | 21 |
| Artikel 33 | Bedrag van de schadevergoeding bij verlies van bagage | 22 |
| Artikel 34 | Bedrag van de schadevergoeding bij beschadiging van bagage | 22 |
| Artikel 35 | Bedrag van de schadevergoeding wegens vertraging in de aflevering van bagage | 22 |
| Artikel 36 | Bedrag van de schadevergoeding bij aangifte van het belang bij de aflevering | 22 |
| Artikel 37 | Bedrag van de schadevergoeding bij opzet of grove schuld van de spoorweg | 22 |
| Artikel 38 | Rente over het bedrag van de schadevergoeding. Terugbetaling van schadevergoedingen | 23 |
| Artikel 39 | Aansprakelijkheid van de spoorweg voor zijn personeel | 23 |
| Artikel 40 | Instellen van extracontractuele rechtsvorderingen | 23 |
| Hoofdstuk II | Administratieve klachten. Rechtsvorderingen. Rechtspleging en verjaring | 23 |
| Artikel 41 | Administratieve klachten | 23 |
| Artikel 42 | Personen die bevoegd zijn tot het instellen van de rechtsvordering tegen de spoorweg | 23 |
| Artikel 43 | Spoorwegen, tegen welke de rechtsvordering kan worden ingesteld | 23 |
| Artikel 44 | Rechtsbevoegdheid | 24 |
| Artikel 45 | Vaststelling van gedeeltelijk verlies of van beschadiging van de bagage | 24 |
| Artikel 46 | Vervallen van rechtsvorderingen tegen de spoorweg; voorspruitend uit het vervoercontract van bagage | 24 |
| Artikel 47 | Verjaring van de uit het vervoercontract voorspruitende rechtsvordering | 25 |
| Hoofdstuk III | Afrekening. Verhaal tussen spoorwegen onderling | 25 |
| Artikel 48 | Afrekening tussen spoorwegen | 25 |
| Artikel 49 | Verhaal in geval van schadevergoeding bij verlies of bij beschadiging | 26 |

| | | Bladz. |
|------------|--|-----------|
| Artikel 50 | Verhaal in geval van schadevergoeding wegens vertraging in de aflevering | 26 |
| Artikel 51 | Rechtspleging bij verhaal | 26 |
| Artikel 52 | Bevoegdheid bij verhaal | 26 |
| Artikel 53 | Overeenkomsten betreffende het verhaal | 26 |
| | | |
| TITEL IV | BEPALINGEN VAN VERSCHILLENDE AARD | 27 |
| Artikel 54 | Toepassing van het nationale recht | 27 |
| Artikel 55 | Algemene regelen van rechtspleging | 27 |
| Artikel 56 | Tenuitvoerlegging van vonnissen. Beslaglegging en zekerheidsstelling . | 27 |
| Artikel 57 | Munteenheid. Herleidings- of aannemingskoers van vreemde munt . . | 27 |
| | <i>Eenvormige bijkomende bepaling</i> | 28 |
| Artikel 58 | Centraal Bureau voor het internationaal vervoer per spoorweg | 28 |
| Artikel 59 | Lijst van de aan de Overeenkomst onderworpen lijnen | 28 |
| Artikel 60 | Bijkomende bepalingen | 29 |
| Artikel 61 | Regeling van de geschillen door een scheidsgerecht | 29 |
| | | |
| TITEL V | UITZONDERINGSBEPALINGEN | 29 |
| Artikel 62 | Aansprakelijkheid bij spoor - zeeverkeer | 29 |
| Artikel 63 | Aansprakelijkheid bij nucleaire ongevallen | 30 |
| | | |
| TITEL VI | SLOTBEPALINGEN | 30 |
| Artikel 64 | Ondertekening | 30 |
| Artikel 65 | Bekrachtiging. Inwerkingstelling | 31 |
| Artikel 66 | Toetreding tot de Overeenkomst | 31 |
| Artikel 67 | Duur van de door de contracterende Staten aangegane verbintenis . . | 31 |
| Artikel 68 | Herziening van de Overeenkomst | 31 |
| Artikel 69 | Teksten van de Overeenkomst. Officiële vertalingen | 32 |

| | | |
|-------------|---|----|
| Bijlage I | Formulier van het bagagebiljet | 33 |
| Bijlage II | Reglement betreffende het Centraal Bureau voor internationaal vervoer per spoorweg (wordt hier niet opgenomen) | |
| Bijlage III | Statuut betreffende Herzieningscommissie (wordt hier niet opgenomen) | |
| Bijlage IV | Scheidsrechterlijk reglement | 35 |